

**[en español abajo] [en français ci-dessous]**

If you are having trouble viewing this email, [click here](#) to open in a web browser.

Si no puede ver este mensaje, [haga clic aquí](#) para abrir un navegador web.

Si vous ne parvenez pas à lire ce message, [cliquez ici](#) pour l'ouvrir à l'aide du navigateur internet.

## ESCR-Justice

### Monthly Caselaw Update



ESCR-NET CASELAW DATABASE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS  
RELATED JURISPRUDENCE, CASES AND OTHER DECISIONS

## Issue 48, January 2014

### South African Constitutional Court recognizes the link between informal trade, dignity, and livelihood

**South African Informal Traders Forum and Others v City of Johannesburg and Others; South African National Traders Retail Association and Others v City of Johannesburg and Others; Constitutional Court of South Africa; 12/05/2013**

Last December, the Constitutional Court issued an interim order prohibiting the City of Johannesburg and the Metropolitan Police Department from interfering with lawful, informal traders' right to dignity. The Constitutional Court's intervention in the matters of a lower court is unusual. The Constitutional Court seldom entertains urgent applications or appeals. However, the urgency of the appellants' claim was considered sufficient cause for intervention, as many depended upon their ability to trade in order to feed, house, and support themselves and their families. The application was heard within a week from when it was instituted, showing that "the Constitutional Court can stand in defence of the Constitution and South Africans when called to" (SERI). The Socio-Economic Rights Institute of South Africa (SERI), member of ESCR-Net, was one of the main lawyers in the case. (We will share the Court decision as soon as it is published.)

For more information, please access the case summary, the decisions and other related documents at <http://www.escr-net.org/node/365376> or contact Daniela Ikawa ([dikawa@escr-net.org](mailto:dikawa@escr-net.org)).

#### **Get involved!**

- Please send new cases and interesting developments in ESC rights jurisprudence to us at [dikawa@escr-net.org](mailto:dikawa@escr-net.org)
- To share information or strategies with other ESCR advocates subscribe to the justiciability discussion group at <http://www.escr-net.org/subscription>
- To receive future issues of ESCR Justice, join the listserv or check for new monthly posted issues here: <http://www.escr-net.org/docs/i/890898>

## Número 48, Enero de 2014

### Corte Constitucional de Sudáfrica reconoce el vínculo entre el comercio informal, la dignidad, y los medios de subsistencia

**South African Informal Traders Forum y otros c. Ciudad de Johannesburgo y otros; South African National Traders Retail Association y otros c. Ciudad de Johannesburgo y otros (Caso CCT 173/13 y 174/13), Corte Constitucional de Sudáfrica, 5 de diciembre de 2013.**

En diciembre pasado, la Corte Constitucional emitió una orden provisional prohibiendo que la Ciudad de Johannesburgo y la Policía Metropolitana interfirieran con el derecho a la dignidad. No es usual que la Corte Constitucional intervenga en asuntos de un tribunal inferior, ni que oiga solicitudes urgentes, especialmente apelaciones. Sin embargo, la urgencia del reclamo de los demandantes fue causa suficiente, ya que muchos dependían de poder comerciar para alimentar, encontrar alojamiento, y proveerse a sí mismos y a sus familias. La solicitud fue examinada dentro de la semana siguiente a su presentación, lo que muestra que “la Corte Constitucional puede intervenir en la defensa de la Constitución y de los sudafricanos cuando así se lo soliciten” (Nomzamo Zondo, SERI). The Socio-Economic Rights Institute of South Africa (SERI), miembro de la Red-DESC, fue uno de los principales abogados en el caso. (Vamos a compartir la decisión, cuando sea publicada por la Corte.)

Para más informaciones, por favor ver el resumen del caso, las decisiones y otros documentos relacionados en <http://www.escr-net.org/node/365380> o contáctese con Daniela Ikawa ([dikawa@escr-net.org](mailto:dikawa@escr-net.org)).

### **¡Participe!**

- Por favor envíen nuevos casos y desarrollos interesantes de jurisprudencia sobre DESC a [dikawa@escr-net.org](mailto:dikawa@escr-net.org)
- Para compartir información o estrategias con otros defensores de los DESC, suscríbase a la lista de distribución electrónica de Justiciabilidad a través del siguiente link: <http://www.escr-net.org/node/364692>
- Para recibir o consultar futuras ediciones de Justicia DESC, únase a la lista de distribución electrónica o revise nuestra página web en el siguiente link: <http://www.escr-net.org/docs/i/900318>

## Affaire n° 48, Janvier 2014

### La Cour constitutionnelle sud-africaine reconnaît le lien entre le commerce informel, la dignité, et les moyens de subsistance

**Forum des commerçants informels sud-africains et autres c. Ville de Johannesburg et autres ; Association nationale des commerçants détaillants sud-africains et autres c. Ville de Johannesburg et autres ; Cour constitutionnelle de l'Afrique du Sud ; 05/12/2013**

En décembre dernier, la Cour constitutionnelle de l'Afrique du Sud a rendu une ordonnance provisoire interdisant à la Ville de Johannesburg et au Service de police métropolitain de porter atteinte au droit légitime des commerçants informels à la dignité. L'intervention de la Cour constitutionnelle dans les affaires relevant d'un tribunal de première instance est inhabituelle. La Cour constitutionnelle entend rarement les demandes urgentes, encore moins les appels. Cependant, l'urgence de la demande des parties requérantes a été jugée suffisante pour intervenir, puisque plusieurs dépendaient de leur capacité de faire du commerce pour subvenir à leurs besoins et à ceux de leurs familles. La demande a été entendue dans la semaine suivant son dépôt, ce qui démontre que « la Cour constitutionnelle peut défendre la Constitution et les Sud-africains lorsqu'on le lui demande » (SERI). L'Institut des droits socio-économiques d'Afrique du Sud (SERI), membre du Réseau DESC, était l'un des principaux défenseurs dans cette affaire. (Nous partagerons la décision de la cour dès sa mise à disposition.)

Pour plus d'informations, veuillez consulter le résumé de ce cas, la décision et les autres documents connexes sur <http://www.escri-net.org/node/365376> (en anglais) ou contactez Daniela Ikawa ([dikawa@escri-net.org](mailto:dikawa@escri-net.org)).

### *Impliquez-vous!*

Merci de nous faire parvenir de nouveaux cas et des nouveautés intéressantes concernant la jurisprudence des droits ESC, à l'adresse: [dikawa@escri-net.org](mailto:dikawa@escri-net.org)

Pour partager des informations ou des stratégies avec d'autres défenseurs des DESC, abonnez-vous au groupe de discussion sur la justiciabilité.

Pour recevoir les prochains numéros de DESC Justice, rejoignez la liste de diffusion ou consultez les nouveaux cas mensuels affichés ici [en anglais] : <http://www.escri-net.org/docs/i/890898>

---



©2016 ESCR-Net | New York, NY, US

[Web Version](#)

[Forward](#)

[Unsubscribe](#)

Powered by **Mad Mimi**®  
A GoDaddy® company